

KARO

BIBLIOTECĂ ÎN AER LIBER

OPEN-AIR-LIBRARY

AMPLASAMENT / LOCATION:

Magdeburg, Germania / Germany

AUTORI / AUTHORS:

Antje Heuer, Stefan Rettich, Bert Hafermalz

FOTOGRAFII / PHOTOGRAPHS:

Anja Schlamann

Biblioteca în aer liber a luat ființă în 2005, în centrul unui cartier abandonat, din estul Germaniei, prin intervenția cetățenilor, care au folosit ca material de construcție lădițe de bere. Pe terenul înțelenit al fostei biblioteci de cartier s-a realizat, timp de două zile, o machetă 1:1 a unei potențiale Biblioteci în aer liber, iar rafturile au fost ocupate cu cărți donate. Localnicii au păstrat ceva din energia asociată acestui proiect temporar și au deschis o bibliotecă de cartier neoficială în apropierea parcelei, de unde se pot împrumuta în prezent peste 30.000 de cărți. Spațiul în aer liber, conceput ca o anexă, a fost proiectat împreună cu localnicii și deschis în iunie 2009. Rafturile nu sunt încuiate niciodată; poți împrumuta o carte oricând dorești. Nu există birocrație; biblioteca se bazează pe încredere.

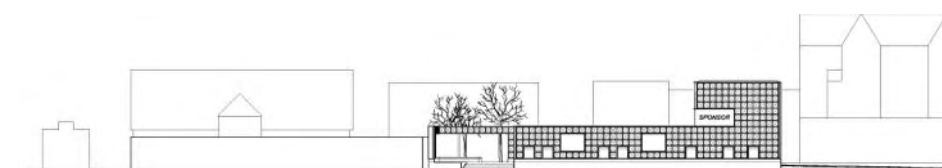
Sud-estul orașului Magdeburg face parte din categoria zonelor urbane din estul Germaniei caracterizate de restrângerea suprafeței, uzine abandonate și terenuri necultivate. Un peisaj de oraș postindustrial, cu un nivel ridicat al șomajului și un procent de locuințe neocupate de până la 80%. Este și cazul cartierului Salbke. Centrul orașului, intact din punct de vedere spațial, este aproape pustiu. Privirea surprinde nenumărate vitrine sigilate și terenuri virane. Realitățile locului au constituit o resursă și un punct de plecare pentru un experiment urbanistic. În cadrul strategiei intitulate «Orașul la Judecată», terenul ocupat de fosta bibliotecă de cartier a fost convertit într-o bibliotecă în aer liber.

Proiectul a fost conceput încă de la început ca o **SCULPTURĂ SOCIALĂ**. Concepția și funcțiile au fost planificate în cadrul unui proces participativ restrâns dar, în același timp, foarte deschis. Intenția a fost aceea de a crea noi rețele sociale și de a le extinde pe cele existente. Prin colaborare cu localnicii, terenul viran ocupat de fosta bibliotecă sătească a fost dezvoltat ca un «semn de carte». Amintirile, istoria și poveștile au furnizat contextul necesar pentru «reocuparea» întinderii abandonate. Un fost magazin a fost utilizat ca bază pentru o bibliotecă temporară și tabără pentru atelierul de construcții.

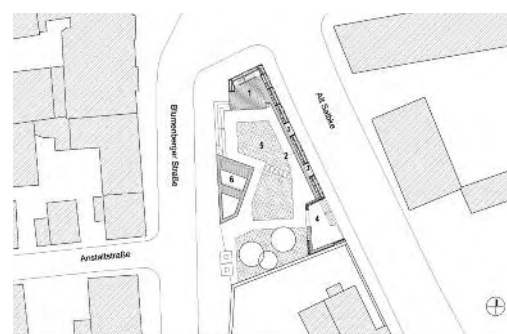
The Open-Air-Library, we established in 2005, in an abandoned district centre in East Germany, has been started with a public intervention, using beer crates as building material. On the fallow site of the former district library, a 1:1 model of a possible Open-Air-Library has been mocked up for two days and the shelves have been filled with book donations. The residents took over the energy of the temporary project and opened up an informal district library, near the site, which now offers more than 30.000 books. The outdoor space, as an addition, has been designed together with the residents and opened in June 2009. The bookshelves are never closed, you can take a book when ever you want. There is no bureaucracy; it is a library of confidence.

The southeast of Magdeburg belongs to these urban areas in Eastern Germany, which are characterized by shrinkage, abandoned industrial plants and fallow land. A post-industrial city landscape, with high unemployment and figures of vacancy up to 80%. This also concerns the district Salbke. The spatially intact city center stands almost completely empty. Its image is shaped by pasted over, shop windows and fallow land. Here the encountered reality served as a resource and starting point for an urbanistic experiment: with the strategy «City on Trial», the site of the former district library has been transformed into an Open-Air-Library.

The project was planned right from the beginning as a SOCIAL SCULPTURE. The design and the functions were planned in a very close and open participation process. The aim was to create new and to enhance existing social networks. In collaboration with the local residents, the fallow zones of the former village library were developed as a «bookmark». Remembrances, history and narratives provided the background for the «re-occupation» of the abandoned expanse. An old empty shop was used as base for a temporary library and camp for a building workshop.



Fațadă est / East facade



Plan parter / Ground floor plan

